

फा. स. - 19/29/2018-प्रशा.-1  
भारतीय आयुर्विज्ञान अनुसंधान परिषद  
वी. रामालिंगास्वामी भवन  
अंसारी नगर, नई दिल्ली -110029

दिनांक : 20.09.2023

**परिषद मुख्यालय, नई दिल्ली में संविदा आधार पर हिंदी अनुवादक की नियुक्ति हेतु विज्ञापन**

भारतीय आयुर्विज्ञान अनुसंधान परिषद (आईसीएमआर), स्वास्थ्य अनुसंधान विभाग, स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन एक स्वायत्त संगठन है। परिषद मुख्यालय, नई दिल्ली में 01 (एक) वर्ष के लिए **संविदा आधार पर दो हिंदी अनुवादक की नियुक्ति हेतु निर्धारित प्रपत्र (अनुलग्नक-1)** में आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं लेकिन कार्य के निष्पादन के आधार पर समय सीमा को बढ़ाया या घटाया भी जा सकता है।

इच्छुक उम्मीदवार निर्धारित प्रपत्र में 3 अक्टूबर, 2023 को सायं 5.30 बजे तक आवेदन कर सकते हैं। अंतिम तिथि और निर्धारित समय के बाद और निर्धारित दस्तावेजों के बिना प्राप्त होने वाले आवेदन या किसी बात के होते हुए, अधूरे पाए गए या निर्धारित प्रपत्र में नहीं पाए जाने वाले आवेदन अस्वीकार कर दिए जाएंगे और इस संबंध में किसी प्रकार का कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा। आवेदन पत्र/योग्यता/आयु/अनुभव और अन्य विवरण परिषद की वेबसाइट [www.icmr.nic.in>careeropportunity](http://www.icmr.nic.in>careeropportunity) पर उपलब्ध है।

सहा. महानिदेशक (प्रशा.)

No.19/29/2018-Estt.  
INDIAN COUNCIL OF MEDICAL RESEARCH  
V.RAMALINGASWAMI BHAWAN,

Ansari Nagar, New Delhi-110029.

Dated, 20<sup>th</sup> Sept., 2023.

**Advertisement for Engagement of two Hindi Translator on contractual basis in ICMR Hqrs., New Delhi.**

ICMR, an autonomous organization under Department of Health Research, M/o H&FW, Govt. of India invites applications in the prescribed proforma (Annexure-I) for engagement of two Hindi Translator on contractual basis in ICMR Hqrs. Office, New Delhi for 01 (one) year but subject to the performance of the work, the time limit can be extended or even reduced.

The interested candidates may apply in the prescribed form latest by 3<sup>rd</sup> Oct., 2023 till 5.30P.M. Applications received after the closing date and time or without the prescribed documents or otherwise found incomplete or not in the prescribed proforma are liable to be rejected and no correspondence shall be entertained in this regard. The application form/qualification/age/experience and other details is available in ICMR website. [www.icmr.nic.in>career-opportunity](http://www.icmr.nic.in/career-opportunity).

Assistant Director General(A)

भारतीय आयुर्विज्ञान अनुसंधान परिषद

वी. रामलिंगास्वामी भवन,

अंसारी नगर, नईदिल्ली-110029

दिनांक: 05.09.2023

**संविदा आधार पर हिंदि अनुवादक की नियुक्ति।**

भारतीय आयुर्विज्ञान अनुसंधान परिषद, स्वास्थ्य अनुसंधान विभाग, स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन एक स्वायत्त संगठन है। परिषद मुख्यालय, नई दिल्ली में 01 (एक) वर्ष के लिए संविदा आधार पर दो हिंदी अनुवादक की नियुक्ति हेतु आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं। प्रारंभ में, यह पद एक वर्ष के लिए है, किन्तु कार्य निष्पादन के अधीन समय-सीमा को आगे बढ़ाया जा सकता है।

**2. अनुवादक के कर्तव्य/जिम्मेदारियां:** हिंदी से अंग्रेजी और अंग्रेजी से हिंदी में अनुवाद करना तथा नियंत्रक प्राधिकारी द्वारा सौंपे जाने वाले अन्य कार्य करना।

**3. आयु :** 40 वर्ष से कम (आवेदन पत्र की प्राप्ति की अंतिम तारीख तक)

**4. पारिश्रमिक:** हिंदी अनुवादक को रूपये 35,000/- प्रति माह (सीमित) भुगतान किया जाएगा।

**5. कार्य स्थल:** परिषद मुख्यालय, (आई सी एम आर), नई दिल्ली-110029

**6. शैक्षिक योग्यता:**

i. डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी के साथ हिंदी में स्नातक/स्नातकोत्तर डिग्री।

ii. अनुवाद में डिप्लोमा और कंप्यूटर पर हिंदी और अंग्रेजी टंकण की जानकारी तथा MS ऑफिस की मौलिक जानकारी रखने वाले व्यक्ति को वरियता दी जाएगी।

**7. अनुभव:** अनुवाद कार्य में कम से कम 2 वर्षों का अनुभव

**8. इच्छुक उम्मीदवार अपेक्षित दस्तावेजों (पहचान-पत्र, जन्मतिथि, योग्यता और अनुभव) की प्रतियों को अपलोड करते हुए आईसीएमआर वेबसाइट [www.icmr.nic.in](http://www.icmr.nic.in)>career opportunity के माध्यम से दिनांक 03.10.2023 को सायं 5.30 बजे तक या उससे पहले आवेदन कर सकते हैं।**

**9. उम्मीदवारों का चयन लिखित परीक्षा (हिंदी-अंग्रेजी अनुवाद) और उसके बाद साक्षात्कार के आधार पर किया जाएगा, जिसकी जानकारी आवेदन पत्रों को शॉर्ट करने के बाद अलग से दी जाएगी।**

सहा. महानिदेशक(प्रशा.)

भारतीय आयुर्विज्ञान अनुसंधान परिषद  
**INDIAN COUNCIL OF MEDICAL RESEARCH**  
वी. रामलिंगास्वामी भवन, अंसारी नगर, नई दिल्ली  
**V. Ramalingaswamy Bhawan, Ansari Nagar, New Delhi**

**आवेदन पत्र / APPLICATION FORM**

Affix Passport Size  
Colored Photograph

1. आवेदित पदनाम  
POSITION APPLIED FOR
2. नाम NAME
3. डाक का पता Postal Address
4. मोबाइल सं./Mobile No
5. ईमेल पता /E-Mail ID
6. शैक्षिक अर्हताएं  
Educational Qualifications  
(Enclose documents)
7. अनुभव (यदि आवश्यक हो,  
तो अलग शीट पर विवरण संलग्न करें)  
Experience (If Required, Details  
May Furnish in Another Sheet)  
(Enclose documents)
8. वर्तमान/पूर्व नियोक्ता से निष्ठा  
प्रमाण-पत्र, यदि कोई हो, तो  
Integrity Certificate From  
Current/Previous Employer, if any

**घोषणा/DECLARATION:**

मैं एतद्वारा यह घोषणा करता/करती हूँ कि मेरे आवेदन में मेरे द्वारा भरा गया विवरण सही है और कुछ भी छिपाया नहीं गया है। मैं नियुक्ति के प्रस्ताव प्राप्त होने के दो सप्ताह के भीतर कार्यभार संभालने के लिए तैयार हूँ। I hereby declare that the statement filled in my application is true and correct and nothing has been hidden. I am willing to take up the assignment within two weeks offer of appointment.

दिनांक Date:

स्थान/Place:

हस्ताक्षर/Signature: